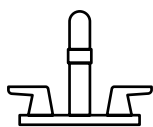


American Standard



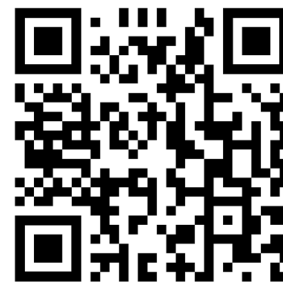
**American Standard is devoted to making life,
in the heart of your home, better every day...**

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

Learn more at www.AmericanStandard.com

REGISTER WARRANTY

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:



AmericansStandard-us.com/support/warranty

Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

And if ever you have a question or need help...?

Call us at 1-855-815-0004

7302076-100 Rev. 5 (1/24)

718AA107



7302076-100R5

American Standard

OWNERS MANUAL

Lexington Two Piece with Chair Height Elongated Toilet with Seat



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents page as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 855-815-0004. Follow the prompts for consumer/bathing. Local building codes vary by location. Observe all local plumbing and building codes.

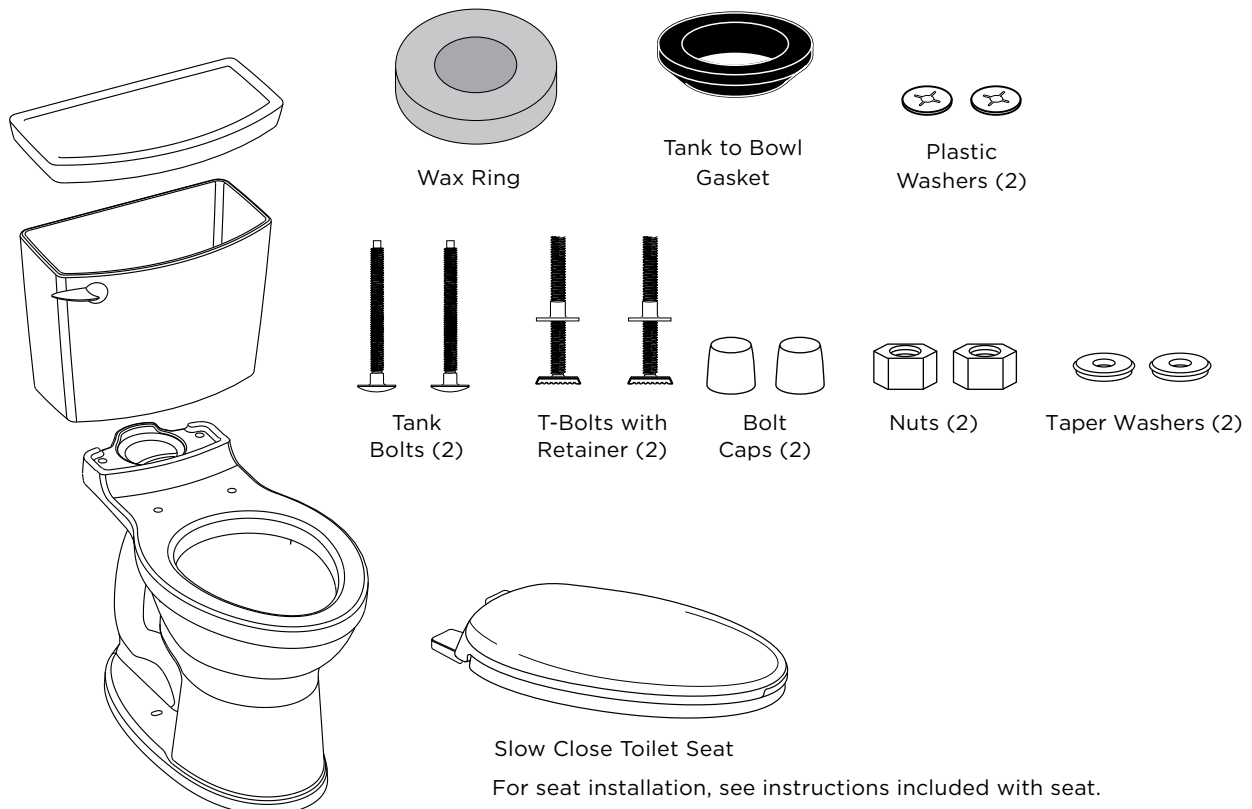
NOTE: Take extra care in handling the surfaces.

Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.

Image shown may vary from product purchased.

INSIDE THE BOX



SOLD SEPARATELY



BEFORE INSTALLING YOUR TOILET

please see your product spec page to verify the dimensions and water supply connections. Visit our website where you can search by Model number for the product spec page at: <http://www.americanstandard-us.com>

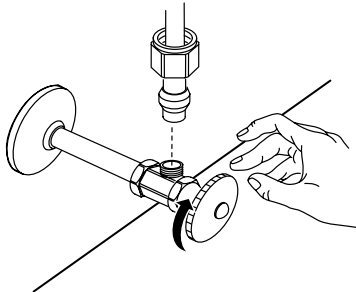
Image shown may vary from product purchased.

7302076-100 Rev. 5 (1/24)

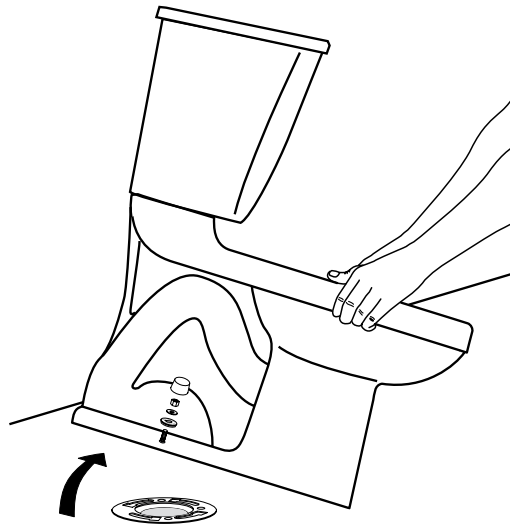
American Standard

IF REMOVING AN EXISTING TOILET

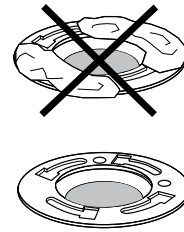
- 1** Turn off water supply



- 2** Flush to remove water from tank; sponge remaining water from bowl before removing toilet



- 3** Clean flange



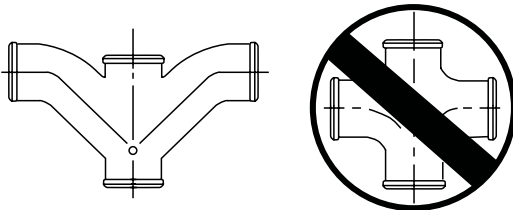
CAUTION

If leaving floor flange open for more than 1-2 hours, cover flange to prevent escaping sewer gasses.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

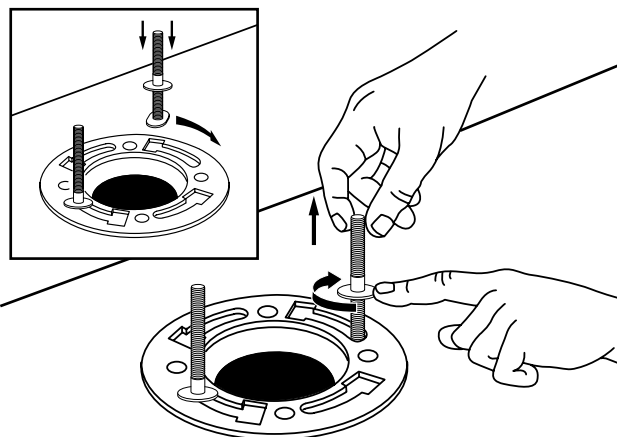
BACK-TO-BACK INSTALLATION

Depending upon your plumbing and venting conditions, the flow from this toilet in a back-to-back installation may create a vacuum on the system and draw water from the opposing bowl. The National Standards Plumbing Code prohibits the use of a cross fitting for drainage as throw over is possible. The code does approve a directional "Y" style fitting with proper venting to direct the water downward and away from the other toilet.

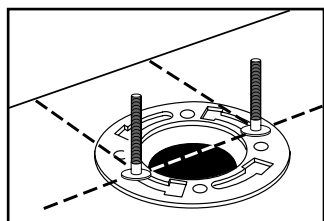


Recommended fitting type for back-to-back installations.

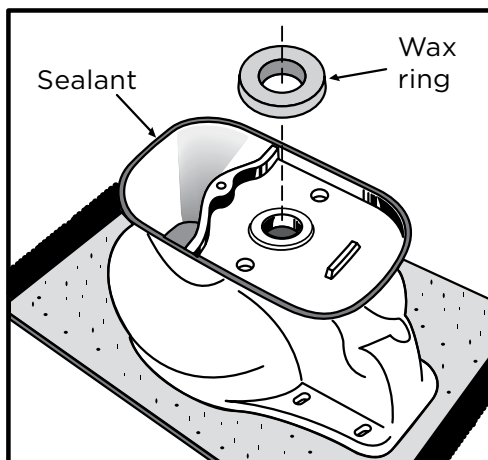
1

SECURE FLANGE

Install bolts in flange channel and slide into place parallel to wall.

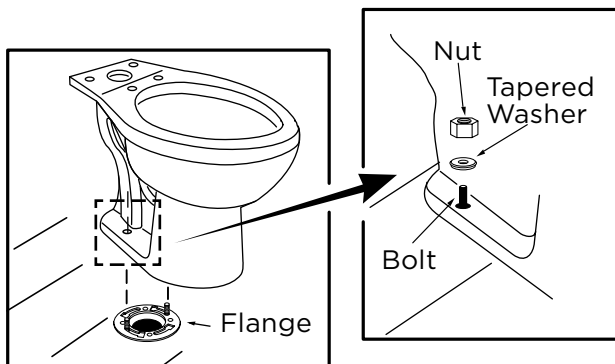


2

ATTACH WAX RING

Invert toilet on floor (cushion to prevent damage), and install wax ring evenly around waste flange (horn), with tapered end of ring facing toilet. Apply a thin bead of sealant around toilet base.

3

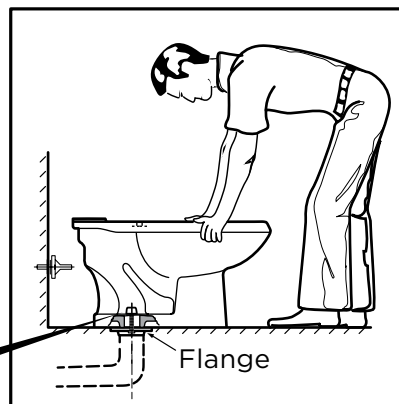
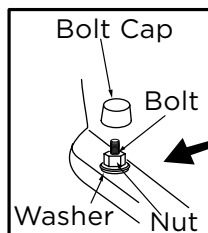
POSITION TOILET ON FLANGE

- Unplug floor waste opening and install toilet on closet flange so bolts project through mounting holes.
- Loosely install retainer washers and nuts. Side of washers marked "THIS SIDE UP" must face up!

4

INSTALL TOILET

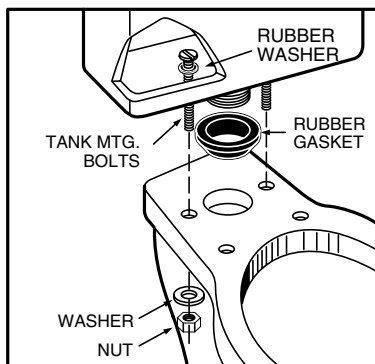
CAUTION:
DO NOT
OVERTIGHTEN
NUTS
OR BASE MAY
BE DAMAGED!



- Position toilet squarely to wall and, with a rocking motion, press bowl down fully on wax ring and flange. Alternately tighten nuts until toilet is firmly seated on floor.
- Install caps on washers. (If necessary, cut bolt height to size before installing caps.)
- Smooth off the bead of sealant around base. Remove excess sealant.

5

INSTALL TANK



CAUTION:
DO NOT
OVERTIGHTEN
NUTS MORE
THAN
REQUIRED FOR
A SNUG FIT!

- Install large rubber gasket over threaded outlet on bottom of tank and lower tank onto bowl so that tapered end of gasket fits evenly into bowl water inlet opening.
- Insert tank mounting bolts and rubber washers from inside tank, through mounting holes, and secure with metal washers and nuts.
- With tank parallel to wall, alternately tighten nuts until tank is snugged down evenly against bowl surface.



WARNING: Over-tightening of water supply line nuts could result in breakage and potential flooding.

If the connection leaks after hand tightening, replace the supply line. If the connection continues to leak with the new supply line, replace the fill valve. Do not use plumber's putty, pipe dope or any other sealant on the water supply connection. Use of plumber's putty, pipe dope, or any other type of sealant will void the warranty.

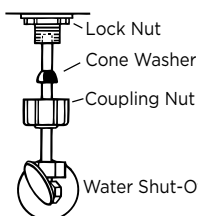
WARNING: Do not use plumber's putty, pipe dope, or any other sealant on the water supply connection to this tank. If the connection leaks after hand tightening, replace the supply line. If the connection continues to leak with the new supply line, replace the fill valve.
Warranty is void if any type of sealant is used on the water supply connection.

6

CONNECT WATER SUPPLY

Before continuing, determine the type of water supply connection you have from the chart below and use the appropriate assembly parts required to properly reconnect the water supply.

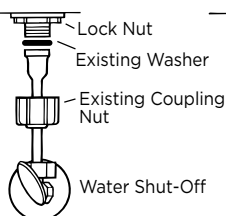
METAL/COPPER FLARED TUBING



These parts must be used as illustrated to insure water-tight connection. Use of existing coupling nut may result in water leakage. Water supply tube or pipe must extend at least 1/2" inside threaded shank of valve (does not apply to flanged tubing).

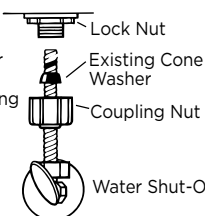
CAUTION: DO NOT USE CONE WASHER WITH PLASTIC SUPPLY LINE.

METAL FLANGED TUBING



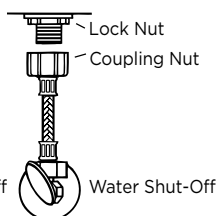
Use existing coupling nut and washer.

METAL SPIRAL TUBING

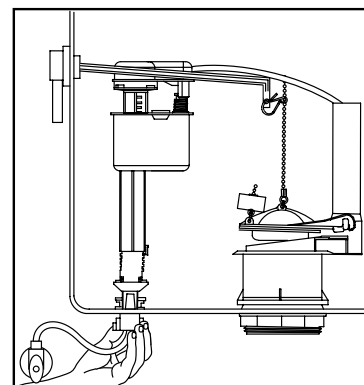


Use existing spiral cone washer. Fluidmaster cone washer may not seal completely on spiral type supply line.

VINYL/BRAIDED CONNECTOR



Captive cone washers already included. No additional washers needed.



With correct washers in place (see Step t6), tighten COUPLING NUT 1/4 turn beyond hand tight. **DO NOT OVERTIGHTEN.**

CAUTION: Overtightening of LOCK NUT or COUPLING NUT could result in breakage and potential flooding.

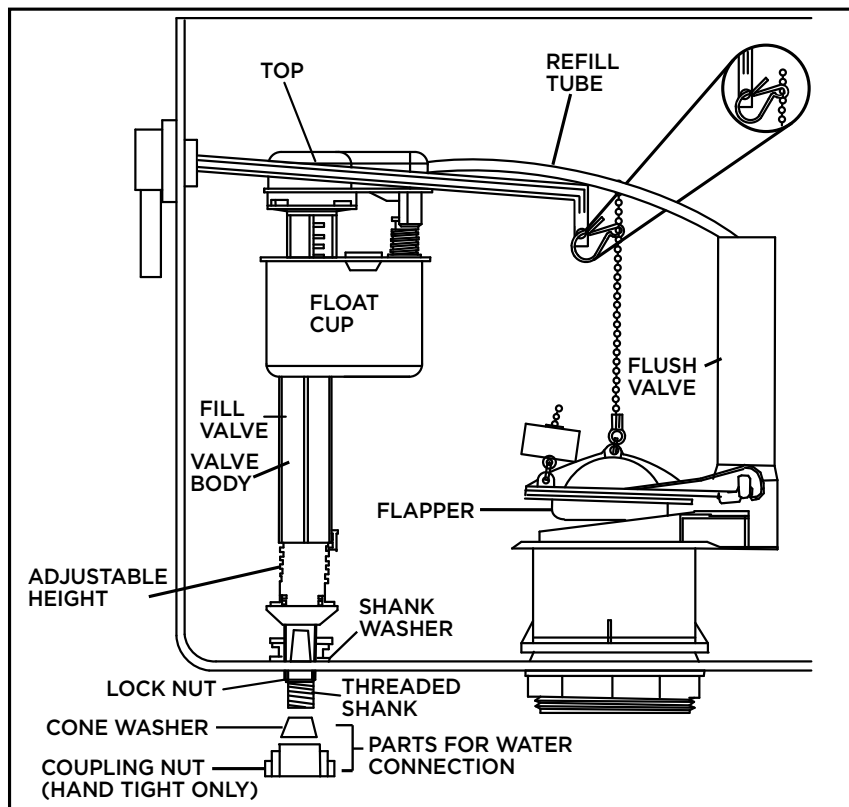
7

ADJUSTMENTS

- a. Adjust water level.
Water level should be adjusted to level indicated on tank by adjusting float cup.

See Step 8 for water level adjustment method

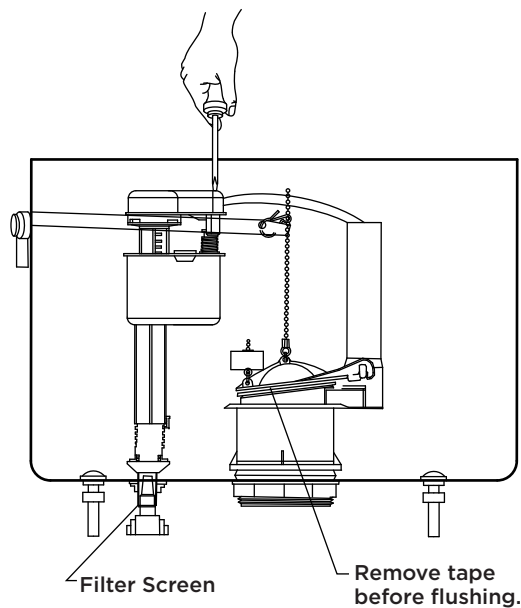
- b. If bowl fails to siphon, an adjustment may be required with the lift chain. Simply remove the bead chain from the retainment clip (see Fig. 6) and take up slack on the chain, and reinsert on lift rod. Make sure the chain is not too taught.



8

ADJUSTMENTS

Adjust tank water level to the proper marked waterline by rotating threaded rod clockwise to raise water level or counterclockwise to lower water level.



TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Does not flush	a. Water supply valve closed b. Supply line blocked c. Flush valve chain too loose or disconnected d. Sand or debris lodged in water control	a. Open valve and allow water to fill tank b. Shut off water supply, disconnect supply line and inspect all gaskets and washers. Reassemble c. Readjust chain length as required d. Shut off water supply. Remove cap and clean as per Fluidmaster maintenance instructions at: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmaster-guide.pdf
Poor or sluggish flush	a. Bowl water level too low b. Supply valve partly closed c. Partially clogged trapway and/or drain pipe and/ or vent d. Supply pressure too low	a. Check that refill tube is connected to water control and inserted into overflow tube without being kinked or damaged b. Open supply valve fully. Be sure that proper supply tube size is used c. Remove obstruction. Consult a plumber if necessary d. Normal supply pressure must be at least 20 psi
Toilet leaks	a. Poor supply line connection. b. Poor bowl to tank/floor connection.	a. Review Step 8 of installation procedure. b. Review Step 1 through 6 of installation procedure.
Toilet does not shut off	a. Flapper seal leaking or deformed b. Sand or debris lodged in water control c. Flush valve chain too tight, holding flapper open	a. Clean debris from seal surface. Replace flapper seal as needed. See web for more info. b. Shut off water supply. Replace flush valve. c. Shut off water supply. Remove cap and clean as per Fluidmaster maintenance instructions at: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf.

CARE AND CLEANING

When cleaning your toilet, wash it with mild, soapy water, rinse thoroughly with clear water and dry with a soft cloth. Avoid detergents, disinfectants, or cleaning products in aerosol cans. NEVER use abrasive scouring powders or abrasive pads on your toilet seat. Some bathroom chemicals and cosmetics may damage the seat's finish. **WARNING:** Do not use in-tank cleaners. These products can seriously corrode fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage. **American Standard shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).**

TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at
youtube.com/americanstandard

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at
AmericanStandard-us.com/support/warranty

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:

Registration of the toilet must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your toilet at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us @american_standard on Instagram
and show us how your new product looks.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,
or visit **AmericanStandard.com**

UNITED STATES

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be
obtained by calling the following
toll free number: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

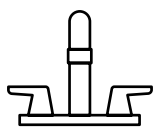
CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 800-839-1200
www.AmericanStandard.com.mx

American Standard



American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple. Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

Apprenez-en plus au www.AmericanStandard.ca

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

www.AmericanStandard.ca/support/warranty



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

Appelez-nous au 1-855-815-0004

7302076-100 FR Rev. 5 (1/24)

718AA107



7302076-100R5

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Lexington deux pièces avec hauteur de chaise toilette allongée avec siège



CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 855-836-9615. Suivez les options pour les clients/baignoires. Les codes locaux du bâtiment varient selon l'endroit où vous vous trouvez. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

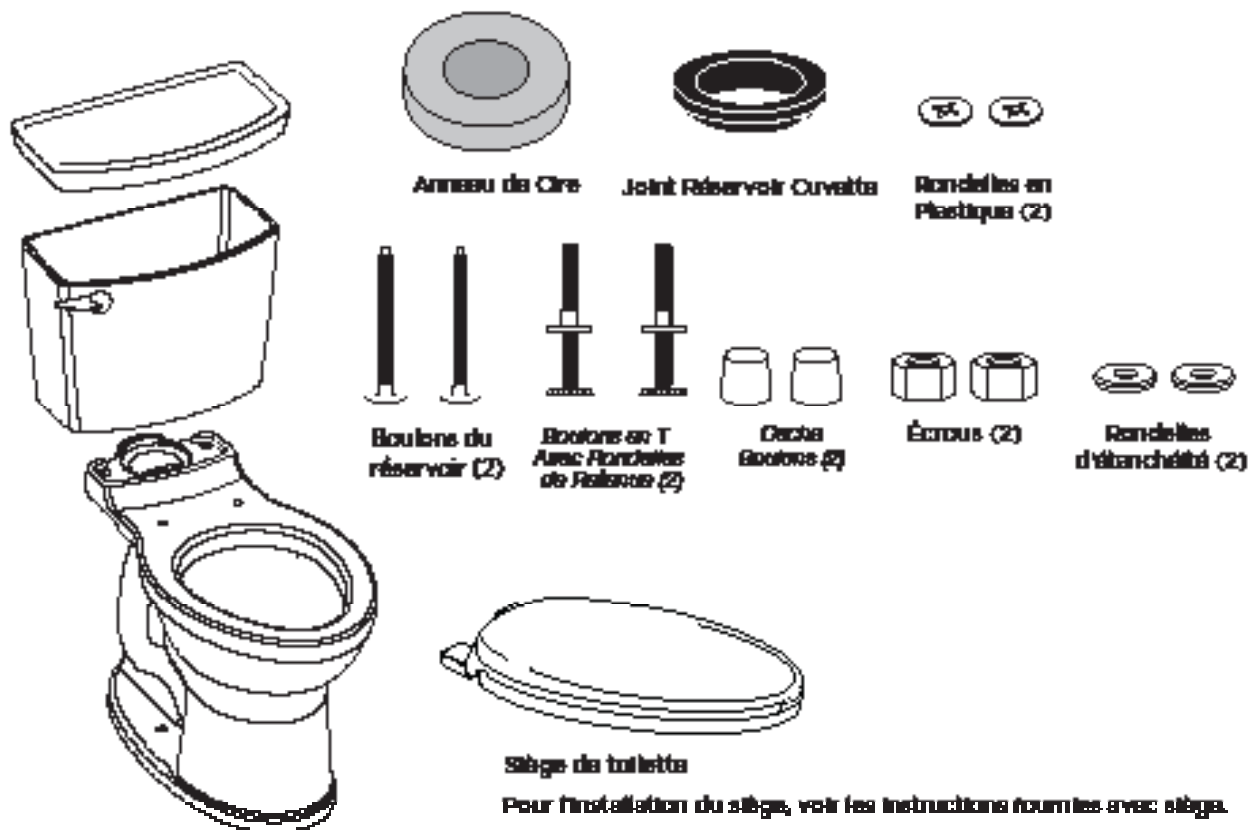
REMARQUE : Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces.

Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

L'image présentée peut varier du produit acheté.

CONTENU DE LA BOÎTE



VENDU SÉPARÉMENT



Tuyauterie
d'alimentation d'eau



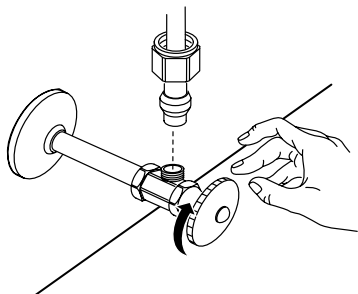
AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de la douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

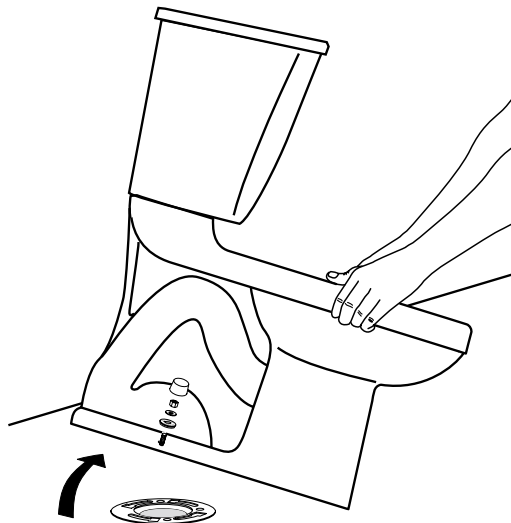
L'image présentée peut varier du produit acheté.

SI VOUS ENLEVEZ UNE CUVETTE DE TOILETTE DÉJÀ EN PLACE

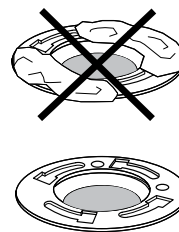
- 1** Coupez l'alimentation d'eau.



- 2** Actionnez la chasse d'eau pour vider le réservoir d'eau; épongez le restant d'eau de la cuvette avant d'enlever la toilette.



- 3** Nettoyez la bride.



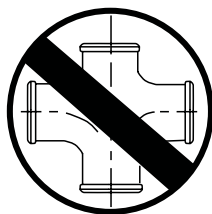
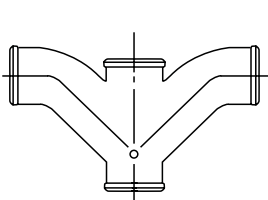
! PRÉCAUTION

Si la bride de sol est restée ouverte plus d'une heure ou deux, recouvrez la bride pour éviter que les gaz d'égout ne s'échappent.

CONSIGNES D'INSTALLATION

INSTALLATION DOS-À-DOS

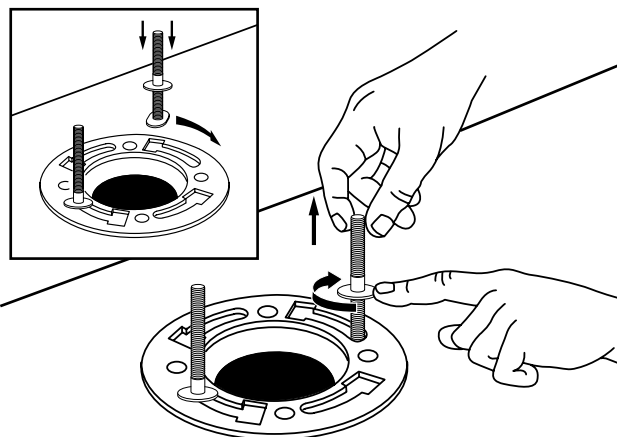
En fonction de l'état de votre plomberie et de votre évacuation, le débit provenant d'une installation de la toilette dos à dos peut former une dépression dans le système et aspirer l'eau de la cuvette opposée. Le code national des normes de plomberie interdit l'utilisation d'un raccord en croix pour l'évacuation pour éviter un éventuel débordement. Le code approuve un raccord directionnel de type « Y » avec une évacuation adéquate afin de diriger l'eau vers le bas et de l'éloigner de l'autre toilette.



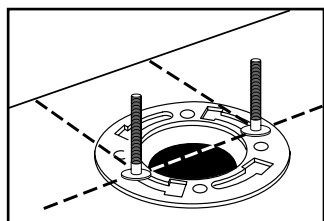
Type de raccord recommandé pour les installations dos-à-dos.

1

BRIDE DE FIXATION

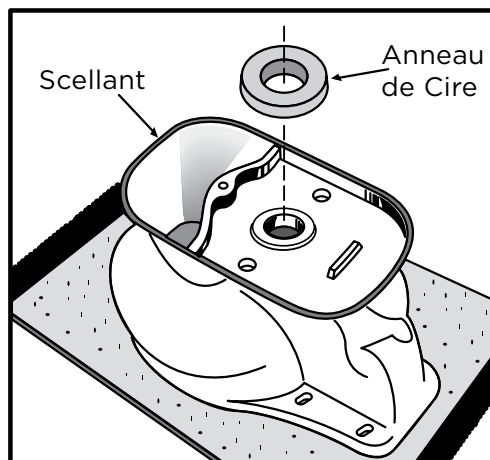


Passer les boulons de la toilette dans les ouvertures de la collerette et glisser en place parallèle au mur.



2

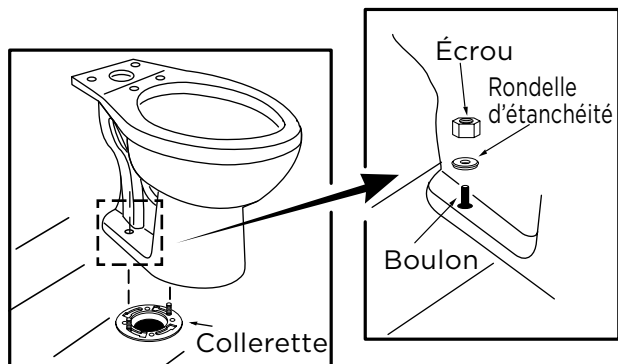
INSTALLER LE JOINT DE CIRE



Renverser la toilette sur le plancher (en protégeant contre les dommages), et installer la rondelle de cire uniformément autour de la collerette de vidange (garde), le côté plus étroit de la rondelle vers la toilette. Appliquer un mince trait de scellant autour de la base de la toilette.

3

PLACER LA TOILETTE SUR LA COLLERETTE

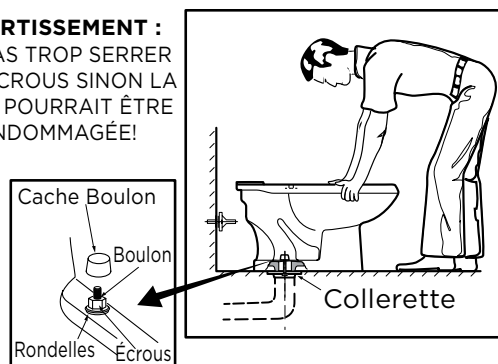


- Dégager l'ouverture du renvoi dans le plancher et installer la toilette sur la collerette de manière à ce que les boulons passent à travers les trous de montage.
- Installer sans serrer les rondelles et écrous de retenue. Le côté des rondelles marqué « CE CÔTÉ EN HAUT » doit être tourné vers le haut!

4

INSTALLATION DE LA TOILETTE

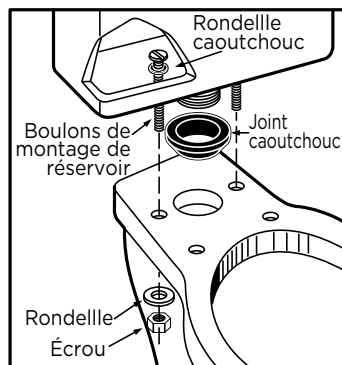
AVERTISSEMENT :
NE PAS TROP SERRER
LES ÉCROUS SINON LA
BASE POURRAIT ÊTRE
ENDOMMAGÉE!



- Installer le gros joint de caoutchouc autour de la sortie fileté sous le réservoir et descendre le réservoir sur la cuvette, le côté étroit du joint s'ajustant uniformément dans l'ouverture de l'entrée d'eau de la cuvette.
- Passer les boulons de montage du réservoir et les rondelles en caoutchouc de l'intérieur du réservoir, à travers les trous de montage, et fixer avec les rondelles et les écrous en métal.
- Lorsque le réservoir est parallèle au mur, resserrer les écrous en alternant jusqu'à ce que le réservoir est emboîté uniformément sur la surface de la cuvette.

5

INSTALLATION DU RÉSERVOIR



AVERTISSEMENT :
IL N'EST PAS
NÉCESSAIRE DE
TROP SERRER
LES ÉCROUS
POUR UN
EMBOÎTEMENT
PARFAIT

- Installer le gros joint de caoutchouc autour de la sortie fileté sous le réservoir et descendre le réservoir sur la cuvette, le côté étroit du joint s'ajustant uniformément dans l'ouverture de l'entrée d'eau de la cuvette.
- Passer les boulons de montage du réservoir et les rondelles en caoutchouc de l'intérieur du réservoir, à travers les trous de montage, et fixer avec les rondelles et les écrous en métal.
- Lorsque le réservoir est parallèle au mur, resserrer les écrous en alternant jusqu'à ce que le réservoir est emboîté uniformément sur la surface de la cuvette.



ADVERTENCIA: Si aprieta demasiado las tuercas de la tubería que suministra agua, puede provocar una rotura y causar una inundación.

Si la conexión tiene una fuga después de apretar todo a mano, reemplace la manguera de suministro de agua. Si la conexión continúa fugando con la nueva manguera de suministro, reemplace la válvula de admisión. No utilice ninguna clase de sellador en la conexión de la tubería. El uso de masilla de plomería, lubricante o cualquier otra clase de sellador invalidará la garantía.

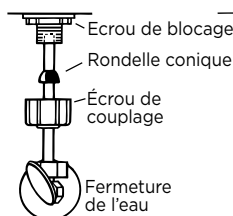
ADVERTENCIA: Si aprieta demasiado las tuercas de la tubería que suministra agua, puede provocar una rotura y causar una inundación. Si la conexión tiene una fuga después de apretar todo a mano, reemplace el tubo de suministro de agua. No utilice ninguna clase de sellador en la conexión de la tubería. **El uso de masilla de plomería, lubricante o cualquier otra clase de sellador invalidará la garantía.**

6

RACCORDER L'ALIMENTATION EN EAU

Avant de poursuivre, en vous fiant au tableau ci-dessous, déterminer le type de raccordement pour l'alimentation de l'eau dont vous disposez et utiliser les pièces d'assemblage appropriées requises afin d'effectuer le raccordement comme il se doit.

TUYAU ÉVASÉ MÉTALLIQUE / CUIVRE



Ces pièces doivent être utilisées comme illustré afin d'assurer un raccordement étanche. L'utilisation des écrous de couplage déjà en place pourrait causer des fuites d'eau. La conduite ou le tuyau d'alimentation d'eau doit pénétrer d'au moins 1/2 po dans la tige fileté de la vanne (ne concerne pas la canalisation jointée).

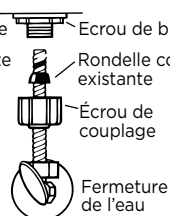
AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER DE RONDILLE CONIQUE EN PRÉSENCE DE TUYAU D'ALIMENTATION EN PLASTIQUE.

TUYAU JOINTÉ EN MÉTAL



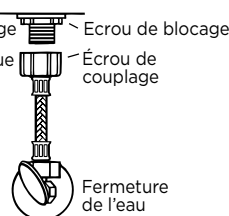
Utiliser l'écrou et la rondelle en place.

TUYAU SPIRAL EN MÉTAL

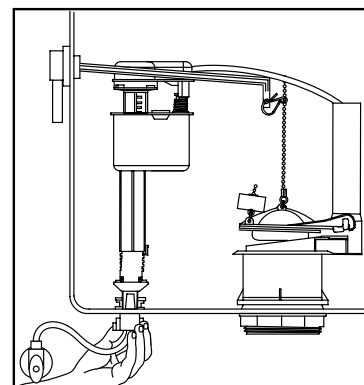


Utiliser la rondelle conique en place. La rondelle conique peut ne pas se sceller complètement en présence d'une conduite d'alimentation de type spiral.

RACCORDEMENT VINYLE/TRESSÉ



Des rondelles imperdables coniques sont déjà incluses. Aucune rondelle supplémentaire n'est requise.



Ayant positionné les rondelles appropriées (voir l'étape 6), resserrer manuellement l'ÉCROU DE RACCORDEMENT de 1/4 de tour. **ÉVITER DE TROP SERRER.**

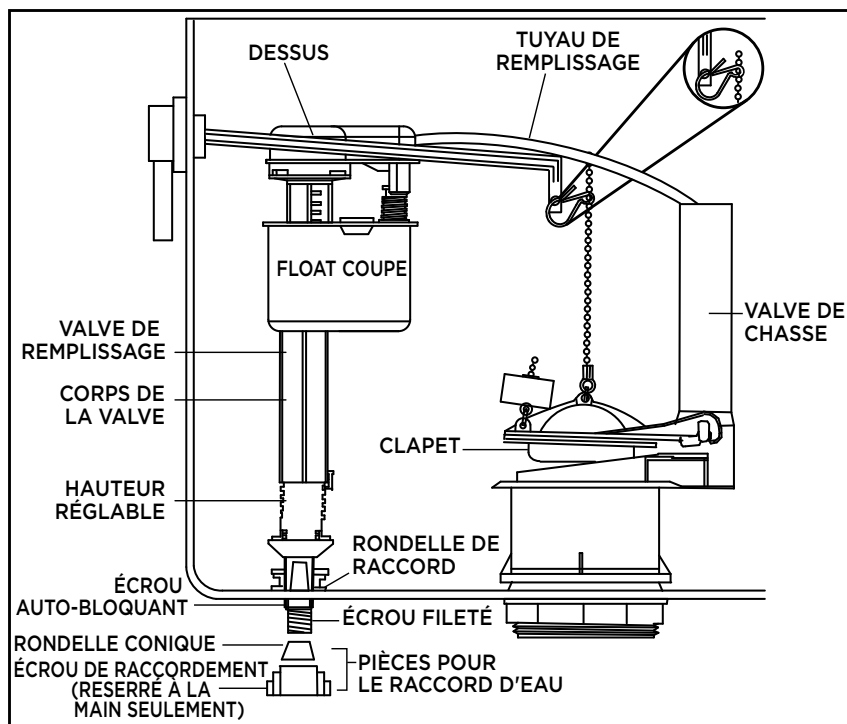
AVERTISSEMENT : Si les ÉCROUS DE BLOCAGE ou les ÉCROUS DE COUPLAGE sont trop serrés, il pourrait en résulter un bris, voire une inondation.

RÉGLAGES

- a. Régler le niveau d'eau. Ce dernier doit correspondre au niveau indiqué sur le réservoir, en réglant le flotteur de chasse d'eau.

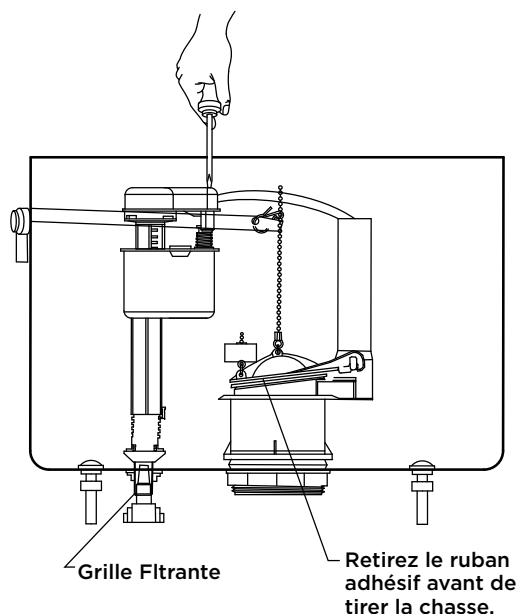
Voir l'étape 11 pour connaître la méthode de réglage du niveau d'eau.

- b. Advenant que le siphonnement ne puisse se faire par la cuvette, il convient d'effectuer un réglage à l'aide de la chaîne de levage. Il suffit d'enlever la chaînette de l'étrier de serrage (voir illustration 10) et de diminuer la tension au niveau de la chaînette et de l'introduire de nouveau dans la tige de levage. S'assurer que la chaînette n'est pas trop tendue.



RÉGLAGES

Réglez le niveau d'eau du réservoir à la bonne ligne d'eau indiquée en tournant la tige filetée dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau d'eau ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le réduire.



GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La chasse ne se tire pas	a. Vanne d'alimentation fermée. b. Tuyau d'alimentation bloqué. c. Chaîne du robinet de chasse trop détendue ou déconnectée. d. Sable ou débris logés dans la commande d'eau.	a. Ouvrez l'obturateur et laissez le réservoir se remplir d'eau. b. Éteignez l'alimentation en eau, déconnectez la conduite d'alimentation et inspectez tous les joints et toutes les rondelles. Réassemblez. c. Rajustez la longueur de la chaîne. d. Fermez l'alimentation en eau. Enlevez le capuchon et nettoyez selon les instructions d'entretien Fluidmaster, disponibles à l'adresse : www.american-standard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf.
Chasse d'eau faible ou lente	a. Niveau d'eau de la cuvette trop bas. b. Robinet d'alimentation partiellement fermé. c. Jambe de siphon et/ou drain et/ou évier partiellement obstrué. d. Pression de l'alimentation trop faible.	a. Vérifiez que le tube de remplissage est raccordé à la commande d'eau et inséré dans le tube de trop-plein sans être déformé ou endommagé. b. Ouvrez entièrement le robinet d'alimentation. Assurez-vous d'utiliser un tube d'alimentation de taille appropriée. c. Enlevez tout ce qui obstrue. Consultez un plombier au besoin. d. La pression d'alimentation normale doit être d'au moins 20 psi.
La toilette fuit	a. Le raccord de la tuyauterie d'alimentation d'eau est inadéquat. b. Le raccord de la cuvette au réservoir ou au sol est inadéquat.	a. Revoyez l'étape 6 de la procédure d'installation. b. Revoyez les étapes 1 à 5 de la procédure d'installation
La toilette ne s'arrête pas	a. Le joint du clapet fuit ou est déformé. b. Du sable ou des débris sont logés dans la commande d'eau. c. La chaîne de la valve de chasse est trop courte et maintient le clapet ouvert.	a. Éliminez les débris présents sur la surface d'étanchéité. Changez le joint du clapet si nécessaire. b. Coupez l'alimentation d'eau. Enlevez le capuchon et nettoyez selon les instructions d'entretien de Fluidmaster fournies à l'adresse : www.american-standard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf c. Réglez la longueur de la chaîne comme il convient.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour nettoyer la toilette, laver avec de l'eau et un savon doux, rincer abondamment à l'eau propre et essuyer avec un chiffon doux. Éviter les détergents, désinfectants ou les produits de nettoyage en aérosol. Ne JAMAIS utiliser de poudres à récurer abrasives ni de tampons abrasifs sur votre siège de toilette. Certains produits chimiques et cosmétiques pour salles de bains peuvent endommager le fini du siège.

ATTENTION : Ne pas utiliser de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent endommager gravement la robinetterie dans le réservoir. Ces dommages peuvent causer des fuites et des bris.

American Standard n'est pas responsable des dommages à la robinetterie des réservoirs causés par l'utilisation de nettoyeurs contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **AmericanStandard.com/reviews**

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **www.AmericanStandard.ca/support/warranty**

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La toilette doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre toilette au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.



PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site **www.AmericanStandard.ca**

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.
www.AmericanStandard.com

AU CANADA

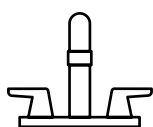
LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 800-839-1200
www.Americanstandard.com.mx

PART OF **LIXIL**

American Standard



American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

Para más información visite www.AmericanStandard.com.mx

REGISTRE SU GARANTÍA

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:



www.AmericanStandard.com.mx/garantia

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de devolución o por cualquier novedad sobre su compra.

Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...

Llámenos al 1-855-815-0004

7302076-100 SP Rev. 5 (1/24)

718AA107



7302076-100R5

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Lexington Dos piezas con faldon altura sillainodoro gado con asiento



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 855-815-0004. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro.

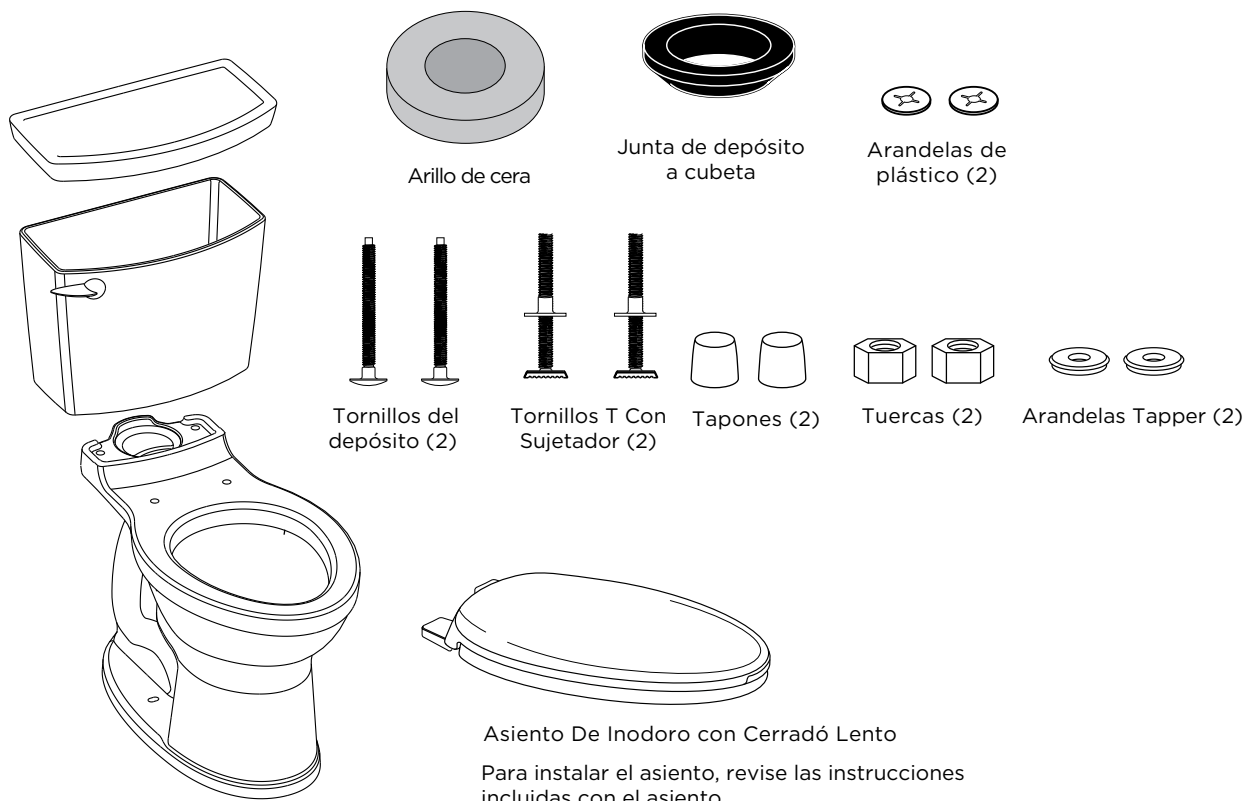
Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

La imagen mostrada puede variar del producto comprado.

CONTENIDO DE LA CAJA



SE VENDE POR SEPARADO



Línea de suministro de agua



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la tina y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

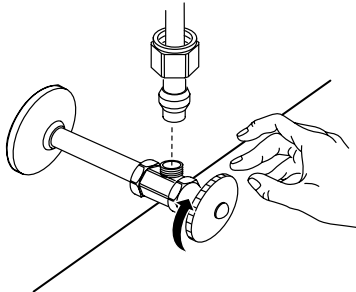
La imagen mostrada puede variar del producto comprado.

7302076-100 SP Rev. 5 (1/24)

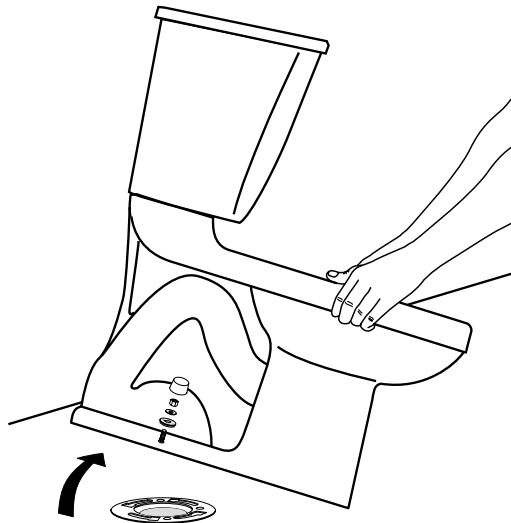
American Standard

PARA RETIRAR UN INODORO VIEJO EXISTENTE

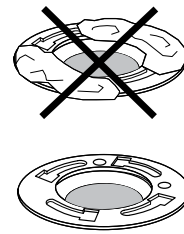
- 1** Apague el suministro de agua.



- 2** Descargue para retirar el agua del tanque; quite el agua que queda en la taza usando una esponja antes de retirar el inodoro.



- 3** Limpiar brida.



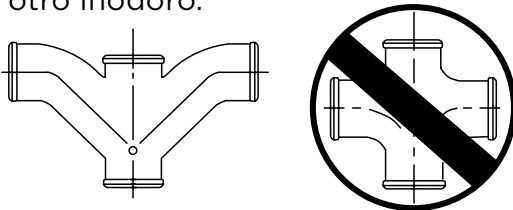
PRECAUCIÓN

piso abierta durante más de 1-2 horas, cúbrala para evitar escapes de gases de desagüe.

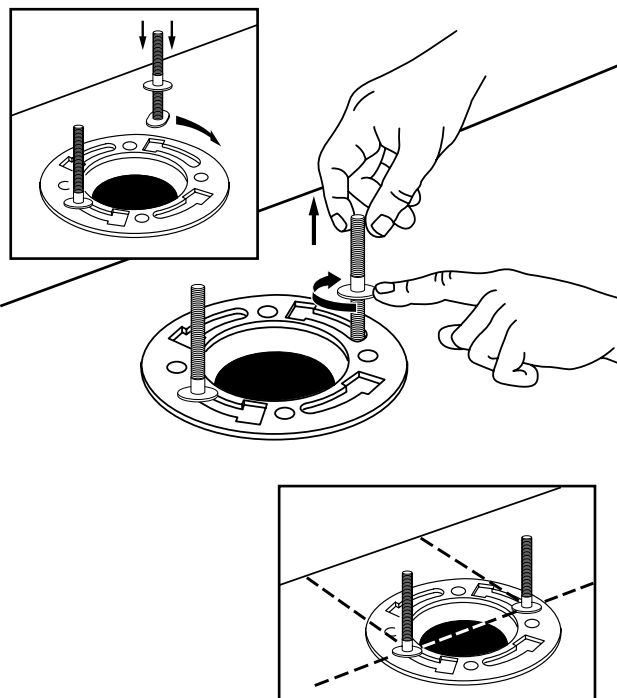
INSTALACIÓN

INSTALACIÓN ESPALDA CON ESPALDA

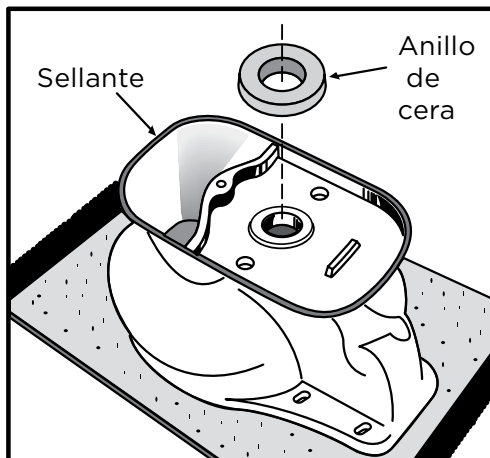
Según las condiciones de plomería y ventilación, el uso de este inodoro en una instalación espalda con espalda puede crear un vacío en el sistema y tomar agua de la taza contraria. El Código Nacional de Normas de Plomería (National Standards Plumbing Code) prohíbe el uso de un accesorio cruzado para el drenaje, debido a la posibilidad de rechazo. El código aprueba un accesorio direccional tipo "Y" con una ventilación adecuada para dirigir el agua hacia abajo y lejos del otro inodoro.



1

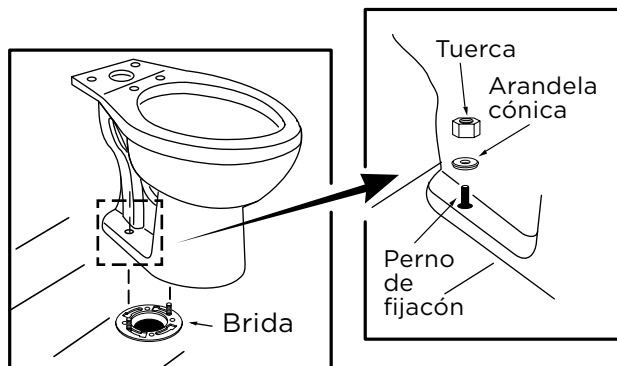
BRIDA DE SEGURIDAD

2

INSTALACIÓN DEL SELLO DE CERA

Invierte el inodoro sobre el piso (en una superficie amortiguada para evitar daños) e instale el anillo de cera en forma pareja alrededor de la brida del desagüe (chapa circular), con el extremo cónico del anillo hacia el inodoro. Aplique una base delgada de sellador alrededor de la base del inodoro.

3

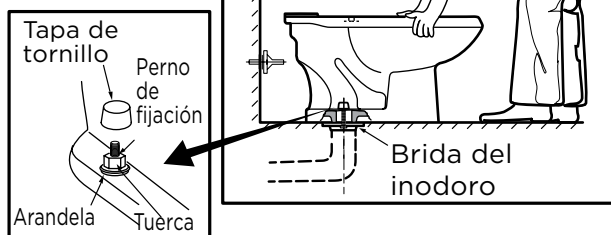
COLOCACIÓN DEL INODORO SOBRE LA BRIDA

- Destape el desagüe del piso e instale el inodoro sobre la brida de manera que los tornillos pasen por los orificios de montaje.
- Instale las arandelas de retención y las tuercas sin apretar mucho. El lado de las arandelas que dice "THIS SIDE UP" debe ir hacia arriba.

4

INSTALACIÓN DEL INODORO

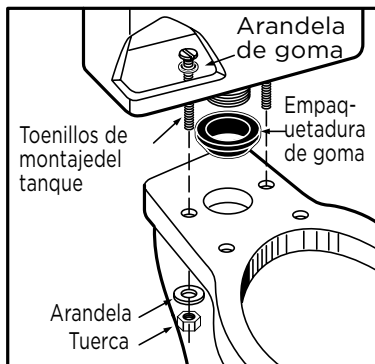
PRECAUCIÓN:
NO APRIETE
EXCESIVAMENTE
LAS TUERCAS O
SE PUEDE DAÑAR
LA BASE!



- Alinee el inodoro con la pared y, con un movimiento de vaivén, presione la taza completamente sobre el anillo de cera y la brida. Apriete las tuercas alternadamente hasta que el inodoro se ajuste con firmeza en el piso.
- Coloque las cubretuercas o tapas sobre las arandelas. (Si fuera necesario, corte el tornillo antes de instalar las tapas.)
- Alise la capa de sellador alrededor de la base. Retire el exceso de sellante.

5

INSTALACIÓN DEL TANQUE



PRECAUCIÓN
NO APRIETE
LAS TUERCAS
MÁS DE LO
NECESARIO
PARA UN
AJUSTE
PRECISO!

- Instale la empaquetadura de goma grande sobre la salida roscada en la parte inferior del tanque y coloque el tanque sobre la taza, de manera que el extremo cónico de la empaquetadura se ajuste en forma pareja a la abertura de entrada del agua de la taza.
- Inserte los tornillos de montaje y las arandelas de goma desde el interior del tanque, a través de los agujeros de montaje y asegúrelos con una arandela de metal y una tuerca.
- Con el tanque paralelo a la pared, apriete alternadamente las tuercas hasta que el tanque se ajuste en forma pareja contra la superficie de la taza.



ADVERTENCIA: Si aprieta demasiado las tuercas de la tubería que suministra agua, puede provocar una rotura y causar una inundación.

Si la conexión tiene una fuga después de apretar todo a mano, reemplace la manguera de suministro de agua. Si la conexión continúa fugando con la nueva manguera de suministro, reemplace la válvula de admisión. No utilice ninguna clase de sellador en la conexión de la tubería. El uso de masilla de plomería, lubricante o cualquier otra clase de sellador invalidará la garantía.

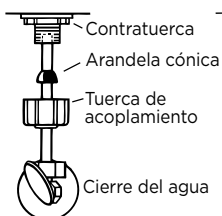
ADVERTENCIA: Si aprieta demasiado las tuercas de la tubería que suministra agua, puede provocar una rotura y causar una inundación. Si la conexión tiene una fuga después de apretar todo a mano, reemplace el tubo de suministro de agua. No utilice ninguna clase de sellador en la conexión de la tubería. **El uso de masilla de plomería, lubricante o cualquier otra clase de sellador invalidará la garantía.**

6

CONECTAR EL SUMINISTRO DE AGUA

Antes de continuar, identifique el tipo de conexión de suministro de agua que utiliza de acuerdo con el diagrama que aparece más adelante y utilice las piezas de montaje adecuadas para volver a conectar el suministro de agua de manera correcta.

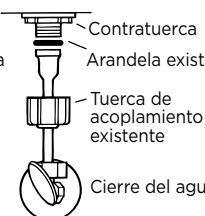
TUBERÍA ENSANCHADA DE METAL Y COBRE



Estas piezas deben utilizarse de la manera que se ilustra para asegurar correctamente una conexión estanca. Si se utiliza una tuerca de acoplamiento existente es posible que se produzcan fugas de agua. La tubería de agua debe penetrar al menos 1,25 cm (1/2") en la parte roscada de la válvula (esto no se aplica a las tuberías con brida).

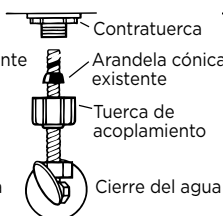
Precaución: NO UTILICE ARANDELAS CÓNICAS EN LÍNEAS DE SUMINISTRO DE PLÁSTICO.

TUBERÍA METÁLICA CON BRIDA



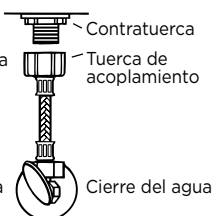
Utilice la tuerca de acoplamiento y la arandela existentes.

TUBERÍA METÁLICA EN ESPIRAL



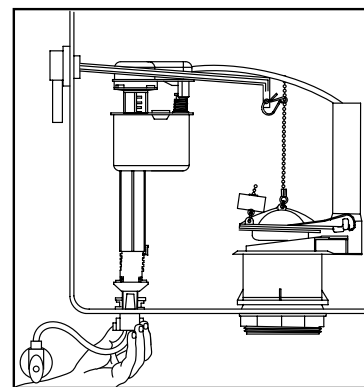
Utilice la arandela cónica en espiral existente. Es posible que la arandela cónica Fluidmaster no se selle por completo en la línea de suministro de tipo espiral.

CONECTOR DE VINILO / MALLA



Ya están incluidas las arandelas cónicas cautivas. No es necesario utilizar arandelas adicionales.

Precaución: Si la **TUERCA DE RETENCIÓN** o la **TUERCA DE ACOPLAMIENTO** se aprietan de manera excesiva, podría producirse una ruptura y el consiguiente anegamiento.



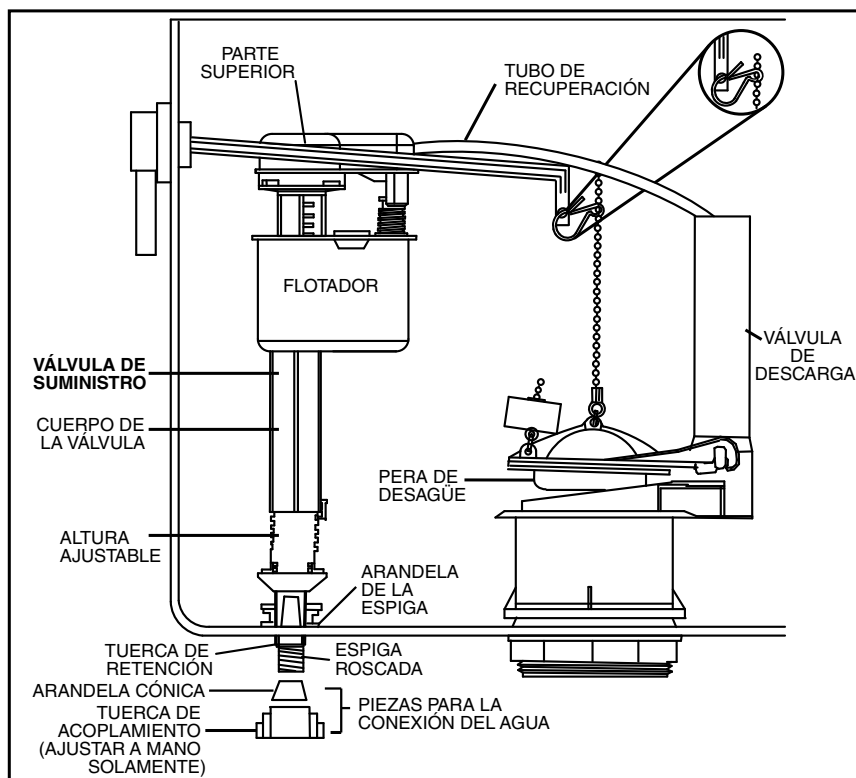
Una vez que las arandelas estén colocadas (vea el Paso 9a), apriete LA **TUERCA DE ACOPLAMIENTO** 1/4 de vuelta después de apretar al máximo con la mano. **NO APRIETE EN EXCESO.**

AJUSTES

- a. Ajuste el nivel del agua. Ésta debe ajustarse al nivel que indica el tanque mediante el ajuste del flotador.

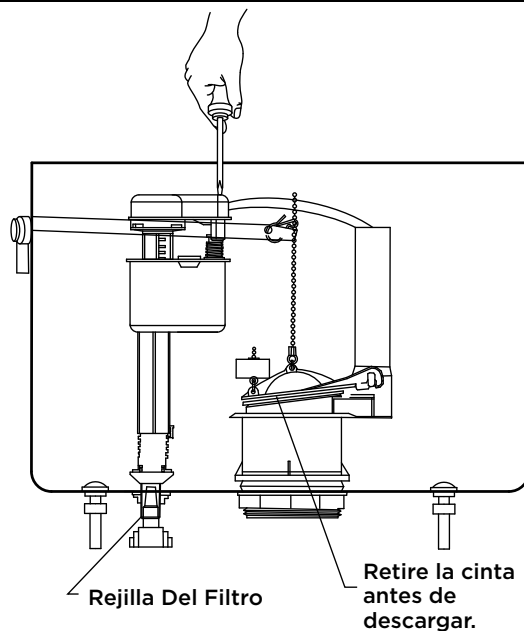
Vea el Paso 11 sobre el método de ajuste del nivel del agua

- b. Si la taza no descarga agua, puede ser necesario ajustar la cadena de la válvula de descarga. Todo lo que debe hacer es retirar la cadena del sujetador (vea la Fig. 10), tensar la cadena y volver a insertarla en la varilla elevadora. Asegúrese de que la cadena no quede demasiado tirante



AJUSTES

Ajuste el nivel de agua del tanque a la línea de agua correcta que está marcada rotando la varilla roscada en sentido horario para subir el nivel de agua o antihorario para bajarlo.



GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	MEDIDA CORRECTIVA
No funciona	a. La válvula de suministro de agua está cerrada b. La línea de suministro está bloqueada. c. La cadena de la válvula está demasiado suelta o desconectada. d. Hay depósitos de arena o basura en la válvula de entrada.	a. Abra la válvula y permita que el agua llene el tanque. b. Cierre totalmente el suministro de agua, desconecte la línea de suministro e inspeccione todas las juntas y los empaques. Vuelva a armar. c. Reajuste la longitud de la cadena conforme sea necesario. d. Cierre totalmente el suministro de agua. Quite la cubierta y limpie siguiendo las instrucciones de mantenimiento de Fluidmaster en: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf
Funcionamiento pobre o lento	a. El nivel de agua de la taza es muy bajo. b. La válvula de entrada del suministro está parcialmente cerrada. c. El tubo de drenaje y/o ventilación y/o conducto al drenaje están parcialmente bloqueados. d. La presión del suministro de agua es muy baja.	a. Verifique que el tubo de rebosadero esté conectado a la válvula de entrada al control e insertado dentro del tubo de desagüe sin que se dañe o tuerza. b. Abra completamente la válvula de suministro. Asegúrese de usar un tubo de suministro del tamaño adecuado. c. Quite la obstrucción. Consulte a un plomero en caso de ser necesario. d. La presión normal del suministro debe ser de al menos 20 psi (libras por pulgada cuadrada).
Fugas del inodoro	a. La conexión de la línea del suministro es insuficiente. b. La conexión de la taza al tanque/suelo es insuficiente.	a. Revise el paso 8 sobre el procedimiento de instalación. b. Revise del paso 1 hasta el 6 del procedimiento de instalación.
El inodoro no se cierra	a. El sello de la válvula de descarga está deforme o tiene una fuga. b. En el control de agua hay depósitos de arena o basuras. c. La cadena de la válvula está demasiado apretada y deja abierto el obturador.	a. Limpie la basura de la superficie del sello. Reemplace el sello del obturador si es necesario. Ver website para más información. b. Cierre el suministro de agua. Quite la tapa y limpie de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento de Fluidmaster en : www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf c. Ajuste los parámetros según la configuración para el tornillo ajustable en el paso 9.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Cuando limpie el inodoro, lávelo con agua con jabón suave, enjuague completamente con agua limpia y seque con un paño suave. **ADVERTENCIA:** No use limpiadores dentro del tanque. Esos productos pueden corroer seriamente los accesorios del tanque. Dicho daño puede provocar fugas y daños a la propiedad. **American Standard no será responsable civil ni legal por ningún daño provocado por el uso de limpiadores dentro del tanque.**

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

★ Déjenos una reseña o una historia del producto en
AmericanStandard.com/reviews

Encuentre videos de instalación en
youtube.com/americanstandard

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción del inodoro para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre el inodoro en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

↑ ¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos @american_standard en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito :
(800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 800-839-1200
www.AmericanStandard.com.mx